



Gerhard Götz KG
Armaturenfabrik

SONSTIGES ZUBEHÖR
DOPPELRÜCKSCHLAGVENTIL

ACCESSORIES
DOUBLE CONE NON-RETURN VALVE

Doppelrückschlagventil aus Rotguss

Typ 647

Zur automatischen Absperrung von
Zirkulationsleitungen.

**Double cone non-return valves made of red
brass**

Type 647

For automatic shutoff in closed-circuit
piping systems.

CE



Anschluss: G 1/2", 3/4", 1", 1 1/4", 1 1/2"

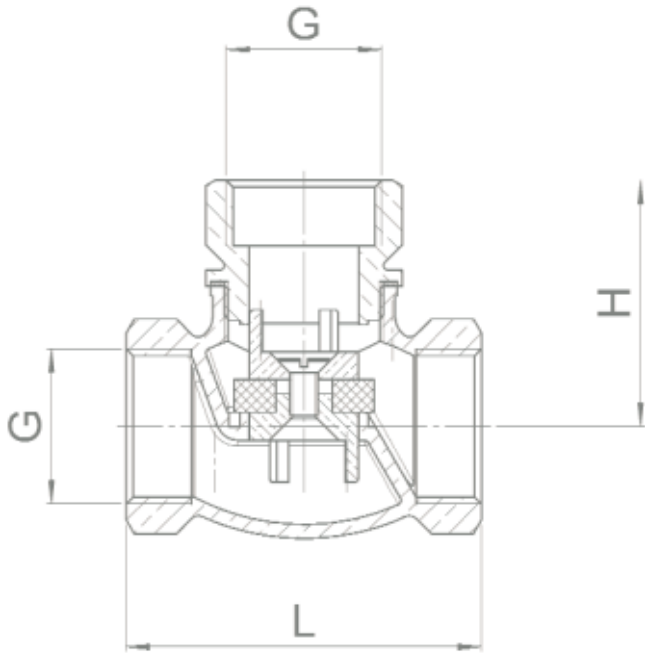
Connection: G 1/2", 3/4", 1", 1 1/4", 1 1/2"

Technische Daten auf der Rückseite.
Einbauskizze auf Seite 8.5

For technical data please see back of this page.
For purpose of use and installation diagram please
see page 8.5

647: Anschluss, Einbaumaße, Gewicht**647: Connection, installation dimensions, weight**

Anschluss connection	G	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"
Einbaumaße in mm installation dimensions in mm	L	54	64	76	95	108
	H	35	454	51	73	78
Gewicht, weight	kg	0,25	0,35	0,55	1,20	1,70

647

Um ein Schlagen oder Schwingen des Ventilkegels während des Betriebes zu vermeiden, ist es wichtig, die Nennweite der Doppelrückschlagventile im Verhältnis zu der Zapfstellen-Kapazität richtig zu wählen. Die Durchflussmengen sollen für die einzelnen Größen in folgenden Grenzen bleiben:

In order to avoid shocks or vibrations of the valve cone while in use, it is essential to choose the right nominal size of the double cone non-return valve in relation to the rate of output. The rates of flow should be according to the following table:

Größe, size	G 1/2"	G 3/4"	G 1"	G 1 1/4"	G 1 1/2"
Liter/min	5 - 25	20 - 50	40 - 75	65 - 120	100 - 200

Werkstoffe • Materials

Bauteil, component	Werkstoff, material	DIN EN	ASTM / AISI
Gehäuse, body	Rotguss, red brass	CC491K	B62 C83600
Innenteile, internal parts	Messing, brass	CW614N	B124 C37700

Einbauskizze für Doppelrückschlagventile

Je tiefer eine Zirkulation an den Boiler herangeführt wird, desto einwandfreier arbeitet sie. Das Doppelrückschlagventil ermöglicht das und bietet dem Besitzer von Warmwasserbereitungsanlagen diese

Vorteile:

Stets heißes Wasser.
Kein Eintreten kalten Wassers in die Warmwasserleitung.
Kein Eintreten heißen Wassers in die Kaltwasserleitung, so dass auch Wassermesser geschützt sind.
Der mit einer elastischen Dichtung versehene Doppelkegel fängt Rohrschläge auf und arbeitet geräuschlos.
Kostensparnis in Material und Brennstoff.

Funktion:

Bild 1

Offene Zirkulation.
Der untere Kegelteil sperrt in seiner Ruhestellung das Kaltwasser ab.
Es wird kein heißes Wasser entnommen.

Bild 2

Es wird heißes Wasser gezapft. Der Kegel hebt sich durch den Zufluss des Wassers aus der Kaltwasserleitung zum Boiler.
Der obere Kegelteil sperrt die Zirkulationsleitung ab, so dass dort kein kaltes Wasser eintreten kann.

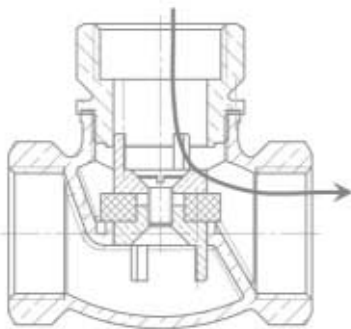


Bild 1, picture 1

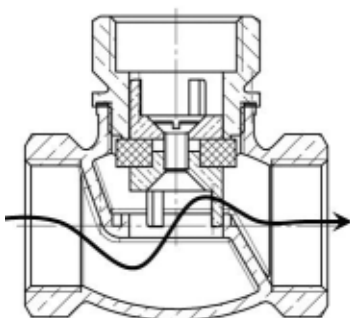


Bild 2, picture 2

Installation diagram for double cone non-return valves

To achieve the best functional effect, the piping system should be connected to the boiler in the lowest possible position.
The double cone non-return valve assures this and offers the owners of water heaters the following

Advantages:

Hot water at any time.
No entry of cold water into hot water pipe.
No entry of hot water into the cold water pipe, so that water meters are protected, too.
The double cone has an elastic gasket and is shock-absorbing and noiseless.
Cost saving for material and fuel.

Funktion:

Picture 1

Open circulation pipe.
When the valve is not in operation, the cold water is shut off by lower part of the valve cone.
No hot water is drawn.

Picture 2

Hot water is drawn. The flow water from the cold water pipe to the boiler lifts the valve cone.
The upper part of the cone blocks the circulation pipe so that no cold water will be let in.

